

# SENATO DELLA REPUBBLICA

————— XIII LEGISLATURA —————

**N. 4891-A**

## **RELAZIONE DELLA 3<sup>a</sup> COMMISSIONE PERMANENTE**

**(AFFARI ESTERI, EMIGRAZIONE)**

**(RELATORE PIANETTA)**

Comunicata alla Presidenza il 12 febbraio 2001

SUL

## **DISEGNO DI LEGGE**

Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo della Repubblica islamica dell'Iran sulla reciproca promozione e protezione degli investimenti, con protocollo, fatto a Roma il 10 marzo 1999

**presentato dal Ministro degli affari esteri**

**di concerto col Ministro della giustizia**

**col Ministro delle finanze**

**col Ministro del tesoro, del bilancio e della programmazione economica**

**col Ministro dell'industria, del commercio e dell'artigianato  
e del commercio con l'estero**

**e col Ministro dei trasporti e della navigazione**

COMUNICATO ALLA PRESIDENZA IL 22 NOVEMBRE 2000

—————

## INDICE

Relazione . . . . .	<i>Pag.</i>	3
Pareri:		
– della 1 <sup>a</sup> Commissione permanente . . . . .	»	4
– della 5 <sup>a</sup> Commissione permanente . . . . .	»	5
Disegno di legge. . . . .	»	6

ONOREVOLI SENATORI. - Il testo dell'accordo con l'Iran corrisponde alla consolidata tipologia degli accordi di promozione e protezione degli investimenti. Esso contempla un insieme di garanzie per gli operatori di ciascuno dei due paesi che intendono investire nell'altro, dall'esclusione di provvedimenti di carattere discriminatorio al riconoscimento del diritto ad un trattamento fiscale equivalente a quello degli imprenditori nazionali; viene inoltre riconosciuto il diritto ad un equo indennizzo in caso di espropriazione, e sono infine definite specifiche procedure per gli arbitrati.

La ratifica dell'accordo è vivamente auspicata dagli operatori economici italiani, nel quadro della ripresa e dell'intensificazione dei rapporti tra i due paesi. Anche la controparte ha sollecitato uno sviluppo in tal senso, nel corso della recente visita di Stato a Roma compiuta dal ministro degli esteri Kharazi.

La Commissione all'unanimità raccomanda all'Assemblea l'approvazione del disegno di legge.

PORCARI, *relatore*

**PARERE DELLA 1<sup>a</sup> COMMISSIONE PERMANENTE**

(AFFARI COSTITUZIONALI, AFFARI DELLA PRESIDENZA DEL CONSIGLIO  
E DELL'INTERNO, ORDINAMENTO GENERALE DELLO STATO E DELLA  
PUBBLICA AMMINISTRAZIONE)

(Estensore: ANDREOLLI)

30 gennaio 2001

La Commissione, esaminato il disegno di legge, esprime, per quanto  
di competenza, parere non ostativo.

**PARERE DELLA 5<sup>a</sup> COMMISSIONE PERMANENTE**  
**(PROGRAMMAZIONE ECONOMICA, BILANCIO)**

(Estensore: RIPAMONTI)

30 gennaio 2001

La Commissione programmazione economica, bilancio, esaminato il disegno di legge, per quanto di propria competenza, esprime parere di nulla osta.

## DISEGNO DI LEGGE

---

### Art. 1.

1. Il Presidente della Repubblica è autorizzato a ratificare l'Accordo tra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo della Repubblica islamica dell'Iran sulla reciproca promozione e protezione degli investimenti, con protocollo, fatto a Roma il 10 marzo 1999.

### Art. 2.

1. Piena ed intera esecuzione è data all'Accordo di cui all'articolo 1, a decorrere dalla data della sua entrata in vigore, in conformità a quanto disposto dall'articolo 10 dell'Accordo stesso.

### Art. 3.

1. La presente legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale*.